



Evropski ekonomsko-socialni odbor

Bruselj, 3. oktober 2007

PLENARNO ZASEDANJE

26. IN 27. SEPTEMBER 2007

POVZETEK SPREJETIH MNENJ

Celotna besedila mnenj EESO v uradnih jezikih so na voljo na spletni strani Odbora:

http://eesc.europa.eu/activities/press/summaries_plenaries/index_en.asp

1. INDUSTRIJSKA POLITIKA IN INOVACIJE

- ***Ustvarjanje trajnostne produktivnosti dela v Evropi***
- **Poročevalka:** ga. Kurki (delojemalci – FI)
- **Referenčni dokument:** mnenje na lastno pobudo – CESE 1257/2007

- **Ključne točke:**

Odbor

- meni, da je tradicionalna gonila gospodarske rasti treba dopolniti z ustvarjanjem novih elementov, ki bodo lahko ustvarjali trajnostno rast. Treba je dvigniti rast produktivnosti, najti sredstva, s katerimi se bo ustavilo upadanje delovne sile in povečati privlačnost poklicnega življenja;
 - meni, da mora Evropska unija podpirati države članice in podjetja pri prizadevanjih za krepitev trajnostne produktivnosti, kot temeljni element lizbonske strategije. Treba je aktivno podpirati idejo, da uvajanje kvalitativnih in socialnih inovacij na delovnem mestu močno vpliva na poslovni uspeh;
 - ponavlja svoj predlog za oblikovanje evropskega indeksa kakovosti poklicnega življenja, ki bi služil kot podlaga za nove pobude, povezane z izboljšanjem kakovosti poklicnega življenja. Bogato in obsežno strokovno znanje EESO bi bilo dobra podlaga za to delo;
 - poziva Komisijo, da naroči dodatne študije o povezavi med kakovostjo poklicnega življenja in produktivnostjo;
 - meni, da bi bilo smiselno, če bi se pri pobudah EU za inovacije in usposabljanje osredotočili na inovacije na delovnem mestu ter nove vrste poklicnih kvalifikacij in metod vodenja;
 - predlaga, da države članice v okviru programov za zaposlovanje in inovacijske politike izvajajo programe za izboljšanje kakovosti in produktivnosti dela;
 - meni, da je pomembno, da se razprave in praktične pobude za trajnostno produktivnost nadaljujejo. Odbor lahko k temu procesu pomembno prispeva s predstavljanjem stališč civilne družbe na to temo.
-
- ***Kontaktna oseba:*** *Toren Bach Nielsen*
(tel.: 00 32 2 546 96 19 – e-naslov: torben.bachnielsen@eesc.europa.eu)

- **Razvoj evropske kemične industrije**

- **Poročevalec:** g. Zbořil (delodajalci – CZ)
- **Referenčni dokument:** informativno poročilo – CESE 733/2007 fin

- **Ključne točke:**

Informativno poročilo daje pregled razvoja kemične industrije v obdobju 2000–2005. Temelji na rezultatih statistične študije, ki je nastala v sodelovanju s svetovalnim podjetjem Reckon in javnim posvetovanjem, ki je potekalo maja 2007 v Dresdnu.

Prvi del poročila proučuje položaj kemične industrije v EU in na svetovnih trgih.

Evropska kemična industrija je še vedno močna. Notranji trg je nanjo zelo pozitivno vplival. Na kemični industriji slonijo vsi gospodarski sektorji, njene strategije pa neposredno vplivajo na nadaljnje dejavnosti. Kemična industrija omogoča zaposlovanje okoli 4 milijonov ljudi. Na svetovnem trgu je kemična industrija EU izgubila prvo mesto, zamenjala pa jo je Azija.

Naslednji del informativnega poročila obravnava vidike zaposlovanja, raziskave in razvoj ter naložbe, energijo in okoljska vprašanja.

Zaposlovanje v kemični industriji v EU-25 je v zadnjih petih letih padlo za 5 %. Starost zaposlenih je v obdobju od 2001–2005 nekoliko narasla. Narasel je delež zaposlenih na delovnih mestih, ki zahtevajo visoke kvalifikacije, ne pa fizičnega dela.

Naložbe ter raziskave in razvoj (R&R) so ključni elementi za zagotovitev prihodnosti kemične industrije. Ta sektor je tudi eden največjih investitorjev v R&R v evropski proizvodni industriji.

Evropska kemična industrija je eden najbolj energetsko intenzivnih industrijskih sektorjev. EU in njeno kemično industrijo obkrožajo regije in države, v katerih so cene energije veliko nižje in predstavljajo "skrito subvencijo" za domačo kemično industrijo.

V sklepih poročila so opredeljeni ključni trendi, možnosti in tveganja. Med njimi: nenehen razvoj novih in boljših proizvodov in procesov, komoditizacija, stabilna raven izdatkov za R&R, upad zaposlovanja ter nizka rast proizvodnje.

Ena glavnih skrbi, ki jih obravnava poročilo, je še vedno negativna podoba kemične industrije. Za kemično industrijo EU je zato ključna aktivnejša politika za dobro podobo v javnosti, ki jo morajo podpreti tudi institucije EU.

Trenutna zakonodaja EU na splošno posebej ne podpira konkurenčnosti kemične industrije EU. EESO in kemična industrija pozdravljata pobudi za boljšo pripravo zakonodaje in oceno učinkov predpisov (RIA).

Glede uredbe REACH poročilo ugotavlja, da se mora v skladu s to uredbo zmanjšati tveganje zvišanja neproduktivnih stroškov, tveganje kartelnih sporazumov in nesorazmerne izpostavljenosti MSP. Stroški izvajanja REACH se zdijo sprejemljivi. Glede na rezultate študij, opravljenih v okviru REACH, EESO pričakuje, da se bodo v bližnji prihodnosti zmanjšala poklicna tveganja in bolezni ter z njimi povezani industrijski in socialni stroški.

- **Kontaktna oseba:**
(tel.: 00 32 2 546 86 28 – e-nalsov: ccmi@eesc.europa.eu)

2. ENERGIJA

- **Akcijski načrt za energetske učinkovitost**
 - **Poročevalec:** g. Iozia (delojemalci – IT)
 - **Referenčni dokument:** COM(2006) 545 konč. – CESE 1243/2007
- **Ključne točke:**

EESO pozdravlja ukrepe, ki jih je predlagala Evropska komisija, in meni, da si je treba z vsemi sredstvi prizadevati za zmanjšanje porabe energije in da je doseganje prihrankov energije za več kot 20 % tehnično mogoče. Za doseganje tega cilja je treba vključiti nacionalne akcijske načrte, da se zagotovi pravična porazdelitev ciljev med državami članicami glede na njihove zmožnosti.

EESO predstavlja več konkretnih priporočil in predlogov za različne ravni ukrepanja:

- Na bolj horizontalni in splošni ravni predlaga, da se začne posebna razprava o "življenjskem slogu", "odgovorni rabi energije" in "kakovosti življenja", da bi povečali ozaveščenost javnosti. Izobraževanje v vseh fazah in na vseh stopnjah, R&R in mednarodna razsežnost (partnerstva, okvirni sporazumi, programi evropske sosedске politike, prizadevanja "po Kjotu") so nadaljnje teme, ki jim je treba posvetiti več pozornosti in jih še naprej krepiti.
- Na bolj politični in socialno-ekonomski ravni priporoča, da se postopno uvedejo ugodne davčne in finančne spodbude za izboljšanje energetske učinkovitosti, spodbujanje dobre prakse na področju družbene odgovornosti itd. Zelo pomemben je socialni dialog v sodelovanju s civilno družbo, vključno z organizacijami delodajalcev, sindikatov, okoljskih organizacij, pa tudi lokalne uprave. Pomanjkanje usklajenosti prometne in energetske politike je še vedno očitno.
- Na bolj tehnični ravni Odbor predlaga:
 - uvedbo okrožnih omrežij za ogrevanje in hlajenje, spodbujanje hkratne proizvodnje toplote in električne energije in ohlajanja ter naprav za mikrosoprodukcijo,
 - nove celostne energetske storitve in poklicne profile,

- razširitev okoljsko primerno zasnovanih izdelkov za sektor stanovanj, prometa itd.,
 - inteligentne elektronske števec, distribucijo električne energije na daljavo in optimizacijo upravljanja obremenitev omrežij,
 - itd.
- **Kontaktna oseba:** *Siegfried Jantscher*
(tel.: 00 32 2 546 82 87 – e-naslov: siegfried.jantscher@eesc.europa.eu)
- **Proizvodnja električne energije iz fosilnih goriv**
 - **Poročevalec:** g. Zbořil (delodajalci – CZ)
 - **Referenčni dokument:** COM(2006) 843 konč. – CESE 1246/2007
- **Ključne točke:**

EESO se strinja z analizo in opisom, ki ju je predložila Komisija. Možnosti za razvoj in komercializacijo takšnih tehnologij za izkoriščanje premoga s skoraj ničnimi emisijami (ZET – *Zero Emission Technologies*) so v prihodnjih dveh desetletjih obetavne. Vendar to ne sme voditi do tega, da bi že zdaj sprejemali "zavezujoče" energetske politične strategije in cilje, kot da so tehnologije CCS (zajem in shranjevanje CO₂) močno razširjene, saj trenutno ni preverjenih cenovno učinkovitih načinov za odstranjevanje in ločevanje večjega dela emisij CO₂ iz premogovnih elektrarn (v zvezi s tem se zdi časovni okvir Komisije za tehnologije CCS preveč optimističen). Nadaljnja pomembna tema je izboljšanje delovnih razmer. Komisijo se poziva k vzpostavitvi okvira za CCS, ki bi obravnaval glavna tveganja in bil zanesljiv, obenem pa ne preveč omejevalen. Z nadaljnjim kratkoročnim in srednjeročnim izboljšanjem izkoristka elektrarn in razvojem tehnologij za skoraj nične emisije bo premog prispeval k varstvu podnebja in igral pomembno vlogo pri izpolnjevanju potreb po energiji v prihodnosti.

- **Kontaktna oseba:** *Siegfried Jantscher*
(tel.: 00 32 2 546 82 87 – e-naslov: siegfried.jantscher@eesc.europa.eu)

3. INDUSTRIJSKI PROIZVODI – REGULATIVNI OKVIR

- **Poenostavitev zakonodajnega okolja v strojni industriji**
 - **Poročevalec:** g. Iozia (delojemalci – IT)
 - **Referenčni dokument:** raziskovalno mnenje – CESE 1238/2007
- **Ključne točke:**

Ga. WALLSTRÖM in g. VERHEUGEN, podpredsednika Evropske komisije sta zaprosila Odbor, naj pripravi raziskovalno mnenje o poenostavitvi zakonodajnega okolja za industrijsko področje

strojništva. Evropska komisija namenja poenostavitvi in izboljšanju pravnega reda Skupnosti posebno prednost.

Evropski ekonomsko-socialni odbor bo tako po mnenju Komisije zagotavljal preglednost pri analiziranju splošne skladnosti zakonodajnega okvira za industrijsko področje strojništva, kar presega samo zakonodajo s tega področja.

EESO podpira pobudo Komisije za krepitev konkurenčnosti te industrije in izboljšanje zakonodajnega okvira z boljšo in bolj učinkovito ureditvijo, ki upošteva naravo te industrije z desetisoči malih in srednje velikih podjetij.

EESO upa, da bo okrepljeno osebje Komisije, ki je zadolženo za usklajevanje, spremljanje in v nekaterih primerih tudi za nadzor postopkov akreditacije, dejavnosti priglasitvenih organov in kakovost njihovega certificiranja.

Odbor zahteva, da se vsem akterjem na področju standardizacije omogoči sodelovanje od začetka priprave standardov.

V zvezi z "usklajeno" standardizacijo EESO meni, da bi morala biti – predvsem za mala in srednje velika podjetja – na razpolago brezplačno ali za simbolično ceno.

EESO poudarja, da je treba odpraviti vse neupravičene administrativne stroške in bistveno zmanjšati obremenitve za proizvodni sistem.

EESO upa, da bo Komisija ustrezno upoštevala potrebo po spodbujanju stabilne standardizacije in še zlasti priporočila akterjev in ključnih zainteresiranih strani. EESO Komisiji priporoča, naj pred sprejemanjem pravnih predpisov oceni, ali istih ciljev ne bi bilo mogoče doseči z drugimi sredstvi, npr. s samoregulacijo ali koregulacijo.

EESO zahteva, da je treba odpraviti tehnične ovire za uresničitev notranjega trga.

EESO priporoča, naj se pred sprejetjem zakonodaje v prihodnje vedno objavi skrbno pripravljena presoja vplivov in upošteva stopnja sorazmernosti, sledi pa naj ji zelo strog nadzor.

Pri ugotavljanju vseh skupnih pobud za spodbujanje zaposlovanja in konkurenčnosti v tej industriji ima osrednjo vlogo evropski sektorski socialni dialog. Pri tem je treba kot najvišja načela ustrezno upoštevati varnost delavcev, državljanov in okolja.

– **Kontaktna oseba:** *Jean-Pierre Faure*
(tel.: 00 32 2 546 96 15 – e-naslov: jean-pierre.faure@eesc.europa.eu)

Dopolnilno mnenje:

- **CCMI 042 Poenostavitev zakonodajnega okvira, ki ureja strojno panogo industrije**

- **Poročevalec:** g. van Iersel (delodajalci – NL)
- **Referenčni dokument:** dopolnilno mnenje – CESE 694/2007 fin
- **Kontaktna oseba:** Pol Liemans
(tel.: 00 32 2 546 82 15 – e-naslov: pol.liemans@eesc.europa.eu)

- **CARS 21**

- **Poročevalec:** g. Davoust (delodajalci – FR)
- **Referenčni dokument:** COM(2007) 22 konč. – CESE 1239/2007

- **Ključne točke:**

Odbor pozdravlja očitno pripravljenost razvijati celovit pristop in vanj vključevati tako različne razsežnosti razvoja industrije in njene konkurenčnosti kot tudi različne zainteresirane strani. Pozdravlja zmanjšanje upravnega bremena, ki ga omogoča nadomestitev 38 direktiv z ustreznimi pravilniki UN/ECE.

Pri izvajanju tega pristopa se pojavljajo različne težave:

- iskanje soglasja lahko upočasni postopek odločanja o različnih vprašanjih;
- vsebina analize in priporočil je v veliki meri odvisna od sodelujočih zainteresiranih strani;
- odločitve za celovit pristop lahko pripelje do analize zastavljenih vprašanj, ki zamegli odgovornosti.

EESO priporoča naslednje:

- industriji bi bilo treba dati čas za izpopolnitev tehnologij, ki bi omogočale odziv na najstrožje zahteve, ne da bi to pomenilo bistveno podražitev izdelkov in, posledično, upočasnjevanje obnavljanja voznega parka;
 - okoljskih vprašanj ne bi smeli omejevati zgolj na vprašanje emisij CO₂ in ne iskati le tehnoloških rešitev pri razvijanju celovitega pristopa, ki bi upošteval mesto, ki ga zavzemajo avtomobili in cestni promet v evropskih družbah;
 - celovit pristop, ki se uveljavlja v okviru CARS 21, bi bilo treba upoštevati pri organizaciji foruma o prestrukturiranju, vmesni oceni, ki je predvidena za leto 2009, in presojah učinka, na katerih bo temeljila, ter mu dati večjo legitimnost;
 - bolj neposredno in v zgodnejši fazi bi bilo treba vključiti EESO, katerega značaj in sestava omogočata vključevanje različnih komponent evropske družbe v politike, ki jih Komisija oblikuje prav zanje.
- **Kontaktna oseba:** Luís Lobo
(tel.: 00 32 2 546 97 17 – e-naslov: luis.lobo@eesc.europa.eu)

- ***Predpisane tablice in oznake za motorna vozila***
Mnenje kategorije C
- **Referenčni dokument:** COM(2007) 344 konč. – CESE 1242/2007
- **Kontaktna oseba:** *João Pereira dos Santos*
(tel.: 00 32 2 546 92 45 – e-naslov: Joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu)

4. EKONOMSKA IN MONETARNA POLITIKA

- ***Krepitev območja eura***
- **Poročevalec:** g. Burani (delodajalci – IT)
- **Soporočevalec:** g. Derruine (delojemalci – BE)
- **Referenčni dokument:** COM(2006) 714 konč. (SEC(2006) 1490) – CESE 1261/2007
- **Ključne točke:**

Pri povezovanju finančnih trgov bodo potrebni standardi, ki bodo zagotavljali ustrezno varstvo interesov potrošnikov. EESO upa, da bo s skupnimi sejami Euroskupine in Sveta za zaposlovanje mogoče doseči zблиžanje gospodarskih in monetarnih politik ter politik zaposlovanja. Naloga nacionalnih vlad je, da odločno podprejo območje eura. Zaželeno bi bilo tudi, da bi države, ki eura niso sprejele na začetku, jasno izrazile svoje namene za prihodnost. Pomen, ki si ga je euro pridobil kot mednarodna valuta, bi moral omogočiti, da bi znova predlagali njegovo kandidaturo za članstvo v Mednarodnem denarnem skladu. To ne bi pomenilo, da bi prevzeli sedež katere izmed sedanjih članic, marveč da bi dodali nov sedež. Razmeroma sporen predlog, omenja ustanovitev evropskega stabilizacijskega sklada, ki bi ga v ugodnih gospodarskih obdobjih napolnili z davčnimi presežki in tako financirali projekte v interesu Skupnosti.

- **Kontaktna oseba:** *Gilbert Marchlewitz*
(tel.: 00 32 2 546 93 58 – e-naslov: gilbert.marchlewitz@eesc.europa.eu)

- ***Trendi na finančnih trgih***
- **Poročevalec:** g. Derruine (delojemalci – BE)
- **Referenčni dokument:** mnenje na lastno pobudo – CESE 1262/2007
- **Ključne točke:**

Priporočila se nanašajo na več področij:

Razviti je treba statistična orodja, ki bi omogočila boljši prikaz industrije skladov za zavarovanje vlaganj v tvegane naložbe (*hedge skladi*) in zasebnega kapitala (*private equities*). Za hedge sklade in sklade zasebnega kapitala bi bilo treba uporabljati standarde varnega in skrbnega poslovanja.

Spremeniti je treba direktivo KNPVP (direktiva o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o kolektivnih naložbenih podjetjih za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje) tako, da bo zajemala sklade zasebnega kapitala in jih zavezovala k večji preglednosti. Komisija bi morala spodbujati in spremljati pobude za boljše obveščanje potrošnikov in zlasti povečanje njihovega razumevanja finančnih storitev. Podjetja, katerih delnice kotirajo na borzi in ki so bila odkupljena, bi morala biti tudi po umiku z borze dolžna objavljati določene minimalne informacije.

Davčne ugodnosti bi lahko spodbudile pokojninske sklade, da bi v svoje politike finančnih naložb vključili kakovost in družbeno odgovornost. Komisija in države članice morajo zagotoviti, da se družbena odgovornost podjetij razširi na investicijske sklade. Statistične podatke o plačah (ali celo dohodkih) je treba razdeliti vsaj na kvintile.

Glede na to, da se veliko število odločitev o zelo kratkoročnih naložbah sprejme v "offshore davčnih rajih", Odbor poziva Svet, Komisijo in ECB, da razmislijo o možnosti ukrepanja na podlagi člena 59 Pogodbe. Odbor poudarja pomen okrepljenega usklajevanja davčnih politik z določitvijo najmanjših vrednosti, zlasti za različne oblike obdavčitve kapitala.

– **Kontaktna oseba:** Gilbert Marchlewitz
(tel.: 00 32 2 546 93 58 – e-naslov: gilbert.Marchlewitz@eesc.europa.eu)

• **Ekonomske politike in industrijska strategija**

– **Poročevalka:** ga. Florio (delojemalci – IT)

Referenčni dokument: mnenje na lastno pobudo – CESE 1263/2007

– **Ključne točke:**

Širše smernice ekonomskih politik bi morale biti tesneje povezane s pobudami lizbonske agende in predvidevati naložbe v inovacije in nove tehnologije v sektorju industrije. Evropska investicijska banka mora odločilno prispevati s spodbudami za raziskave in razvoj. Treba je zmanjšati upravne obremenitve, zlasti za MSP. Treba bi bilo uporabiti davčne spodbude za spodbujanje podjetij k naložbam v raziskave in razvoj. Treba je sprejeti ukrepe za učinkovito ureditev prodiranja finančnega sveta v dejavnost podjetij. EU mora povečati svoja finančna prizadevanja za raziskave in razvoj. Varstvo pravic intelektualne lastnine je treba zagotoviti z ustreznimi instrumenti EU. Šole, univerze in visokošolske ustanove se morajo zavedati, da je treba študentom zagotoviti kvalifikacije, ki so potrebne za podjetja. Eden od načinov za izboljšanje prepletenosti je razvoj poslovnih parkov na univerzah, prav tako pa tudi povečanje vloge evropskih centrov odličnosti in vloge Evropskega tehnološkega inštituta.

– **Kontaktna oseba:** Gilbert Marchlewitz
(tel.: 00 32 2 546 93 58 – e-naslov: gilbert.marchlewitz@eesc.europa.eu)

- **Zaplemba bančnih računov (zelena knjiga)**
- **Poročevalec:** g. Liz (razne dejavnosti – PT)
- **Referenčni dokument:** COM(2006) 618 konč. – CESE 1237/2007

- **Kontaktna oseba:** João Pereira dos Santos
(tel.: 00 32 2 546 92 45 – e-naslov: Joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu)

5. MEDNARODNA TRGOVINA IN GLOBALIZACIJA

- **Povezovanje svetovne trgovine in zunanje izvajanje (outsourcing)**
- **Poročevalec:** g. Zöhrer (delojemalci – AT)
- **SOPOROČEVALEC:** g. Lagerholm (int. sk. 1 – SE)
- **Referenčni dokument:** mnenje na lastno pobudo – CESE 1255/2007

- **Ključne točke:**

Trgovanje z vmesnimi izdelki je eno glavnih gonil industrijskih sprememb in hkrati posebna oblika mednarodne delitve dela. Pojav *izvajanja del v tujini (offshore-outsourcing)* (meri se na podlagi zunanjih trgovinskih tokov vmesnih izdelkov) je drugo poimenovanje za organizacijo proizvodnje na podlagi delitve dela, pri kateri se podjetja specializirajo za dejavnosti, ki jih lahko izvajajo najboljše in s stroškovnega vidika najbolj učinkovito. Mnenje se osredotoča le na ta vidik "zunanjega izvajanja dela v tujini".

Mnenje analizira razvoj svetovnega trgovinskega sistema, ki temelji na študiji Evropske komisije, objavljeni v zadnjem četrletju 2006, proučuje razloge za povečanje obsega zunanjega izvajanja dela v tujini tako na področju izdelkov kot storitev, pa tudi prednosti in slabosti EU. Poleg tega opredeli zmagovalce in poražence v tem procesu in predlaga posebne sklepe in priporočila za evropsko industrijo.

Razlogov za *zunanje izvajanje dela v tujini* je več: nizki stroški (plače/socialno varstvo), pa tudi cene surovin ali bližina novih rastočih trgov igrajo pomembno vlogo. Drugi razlogi, kot so nižji stroški zaradi manj stroge okoljske zakonodaje ali davčne ugodnosti, so prav tako gonilo za zunanje izvajanje v tujini. Cenovno ugoden in učinkovit prometni sistem je temeljni pogoj za zunanje izvajanje dela v tujini.

Na splošno je EU uspelo obdržati vodilno vlogo v svetovni trgovini tako na področju izdelkov kot storitev. Evropsko gospodarstvo je vodilno na trgu v mnogih industrijskih panogah srednjevisoke tehnologije in pri kapitalno intenzivnih izdelkih. Vedno večji trgovinski primanjkljaj z Azijo in precej slabi rezultati EU na področju IKT pa povzročajo zaskrbljenost. Razvoj trgovanja z vmesnimi izdelki je za EU na splošno še vedno pozitiven, vendar je treba posebno pozornost posvetiti porazdelitvi doseženih koristi v EU.

EU se mora zavzemati za poštene pogoje in trajnostni razvoj (tako z gospodarskega kot socialnega in okoljskega vidika) svetovne trgovine. EU bi se morala zavedati svojih prednosti in jih povečevati. Zlasti za področja srednjevisoke tehnologije je pogosto značilna velika inovativnost. Poleg tega so vsekakor potrebne tudi naložbe v opremo in nove ideje na novih področjih.

Zaradi razvoja zunanjega izvajanja dela v tujini so nujno potrebne številnejše in podrobnejše analize. Odbor priporoča Komisiji, naj naroči takšne analize, ki bodo vsebovale tudi možen kratko- in srednjeročen razvoj, ter da v postopek vključi tudi ustrezne akterje. Takšne analize so lahko tudi del proučevanja posameznih sektorjev v okviru nove industrijske politike in podlaga za razprave v okviru socialnega dialoga v posameznih sektorjih.

Glavni odgovori na izzive, s katerimi se sooča Evropa zaradi povezovanja svetovne trgovine in vedno pogostejše delokalizacije evropske proizvodnje, ki se seli v tujino, so opredeljeni v lizbonski strategiji. Odbor poudarja, da je za prilagodljivo in konkurenčno Evropo potrebno naslednje: dokončno oblikovanje in krepitev notranjega trga, spodbujanje inovacij in zaposlovanja.

- **Kontaktna oseba:** Amelia Muñoz
(tel.: 00 32 2 546 8373 – e-naslov: amelia.munozcabazon@eesc.europa.eu)

6. DAVKI

- ***Davčne olajšave za raziskave in razvoj***
 - **Poročevalec:** g. Morgan (delodajalci – UK)
 - **Referenčni dokument:** COM (2006) 728 konč. – CESE 1260/2007
- **Ključne točke:**

EESO priporoča, da vsaka država članica uporabi najboljšo kombinacijo davčnih olajšav, da MSP v okviru svojega gospodarstva olajša preživetje in rast. Odbor je v zvezi s tem presenečen, da Komisija ne omenja davčnih olajšav, namenjenih zagotavljanju kapitala za nova podjetja.

EESO med drugim priporoča razširitev vsebine sporočila, da bo zajelo tudi patente in licence; priporoča tudi, da države članice izboljšajo uporabo davčnih olajšav za raziskave in razvoj, namenjene industrijskim udeležencem v nadnacionalnih raziskovalnih projektih; da države članice raziščejo možnosti, kako mladim podjetjem za raziskave in razvoj znižati stroške, ki jih nalaga država; neoviran pretok donacij in sredstev za raziskave v EU; spodbujanje čezmejne mobilnosti raziskovalcev; da Komisija oblikuje skupno strukturo za vzajemno priznavanje certifikatov za raziskave in razvoj; da se poišče vseevropska opredelitev raziskav in razvoja ter inovacij; da se povečajo javne naložbe v univerze in raziskovalne inštitute, ki jih financira država.

- **Kontaktna oseba:** Imola Bedó
(tel.: 00 32 2 546 83 62 – e-naslov: imola.bedo@eesc.europa.eu)

- **Usklajevanje neposrednega obdavčenja**

- **Poročevalec:** g. Nyberg (delojemalci – SE)
- **Referenčni dokumenti:** COM(2006)823 konč.
COM(2006)824 konč. – {SEC(2006) 1690} – CESE 1264/2007
COM(2006)825 konč.
- **Ključne točke:**

EESO se glede cilja in usmeritve prizadevanj na področju obdavčevanja in notranjega trga strinja s Komisijo, da je z usklajevanjem in sodelovanjem med državami članicami možno doseči cilje davčne politike in zaščititi davčno osnovo.

Glede na pokrivanje izgub za podjetja s čezmejnimi dejavnostmi bi lahko po mnenju EESO podobne probleme dolgoročno rešili s skupno konsolidirano davčno osnovo za pravne osebe (CCCTB). Razširjanje nacionalnih ureditev na čezmejne primere je s pravnega in socio-ekonomskega vidika izredno vprašljivo.

Glede obravnave prenosa nerealiziranih dobičkov podjetij med državami članicami EESO dvomi v oblikovanje predloga izključno na primeru, ki se nanaša na transferje za fizične osebe, ter poziva k osredotočenju na nujno sodelovanje med davčnimi organi, da se vsem vpletenim državam članicam zagotovi njihov zakoniti delež davčnih prihodkov.

- **Kontaktna oseba:** Imola Bedő
(tel.: 00 32 2 546 83 62 – e-naslov: imola.bedo@eesc.europa.eu)

7. ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIKOV

- **Pravice pacientov**

- **Poročevalec:** g. Bouis (razne dejavnosti – FR)
- **Referenčni dokument:** mnenje na lastno pobudo – CESE 1256/2007
- **Ključne točke:**

Ob upoštevanju Listine o temeljnih pravicah Evropske unije, sporočila Komisije z naslovom *Posvetovanje glede ukrepov Skupnosti na področju zdravstvenih storitev*, izjave Sveta ministrov EU za zdravje z dne 1. junija 2006 o "skupnih vrednotah in načelih, na katerih temeljijo evropski zdravstveni sistemi", sodne prakse Sodišča Evropskih skupnosti glede mobilnosti bolnikov, poročila Evropskega parlamenta o mobilnosti bolnikov in razvoju zdravstvenega varstva v Evropski uniji ter resolucije Parlamenta z dne 15. marca 2007, EESO Evropsko komisijo poziva, naj sprejeme pobude za izvajanje zdravstvene politike, ki varuje pravice pacientov. V ta namen bo potrebno:

- zbiranje in analiziranje primerljivih podatkov o zakonskih in etičnih obveznostih, ki veljajo v vsaki državi članici Evropske unije,
- oblikovanje ukrepov Skupnosti v najustreznejši obliki, ki jih je mogoče uporabiti za vprašanja na tem področju,
- načrtovanje ocenjevanja uporabe objavljenih besedil in sprejetih politik,
- seznanjanje pristojnih nacionalnih organov in predstavnikov različnih ustreznih ekonomsko-socialnih skupin in skupin uporabnikov z rezultati tega dela,
- uvedba evropskega dneva pravic pacientov.

Dejansko uveljavljanje pravic posameznika bo v veliki meri odvisno od skupnih odgovorov v podporo tej pobudi. Zato si je nujno prizadevati za uresničevanje zdravstvene demokracije ob kolektivnem sodelovanju uporabnikov in njihovem zastopanju na različnih točkah sistema.

Pravice pacientov so ena od oblik človekovih pravic, a nikakor ne kategorija zase. So izraz želje katerega koli pacienta, da ne bo obravnavan drugače in predvsem ne ločeno od družbe.

Priznati je treba, da uporabniki zdravstvenega sistema vse glasneje izražajo svoje občutke glede zdravstvene oskrbe na podlagi lastnih izkušenj ali pa so odraz njihove vse boljše obveščenosti.

Zato se je treba vprašati o položaju pacienta v procesu sprejemanja odločitev, ki nanj vplivajo, in s tem zagotoviti preglednost postopkov in spoštovanje posameznika.

Ne gre za prevzemanje pravno-potrošniškega pristopa, ampak za spoznanje, da je pacient dovolj zrel, da lahko na podlagi spoštovanja svojih pravic sodeluje pri odločitvah, ki ga zadevajo.

To, da uporabniki in njihovi predstavniki dobijo besedo, je še toliko bolj pomembno, ker se vprašanja zdravja pojavljajo tudi na drugih področjih, kot so proizvodne metode, način življenja, delovne razmere, varstvo okolja itd. Gre torej za družbene, gospodarske in etične odločitve, ki presegajo izključno odgovornost zdravstvenih delavcev.

- **Kontaktna oseba:** Alan Hick
(tel.: 00 32 2 546 93 02 – e-naslov: alan.hick@eesc.europa.eu)

- **Farmakološko aktivne snovi v živilih živalskega izvora**

- **Poročevalec:** g. Coupeau (razne dejavnosti – FR)
- **Referenčna dokumenta:** COM(2007) 194 konč. – 2007/0064 COD – CESE 1251/2007
- **Kontaktna oseba:** Yvette Azzopardi
(tel.: 00 32 2 546 98 18 – e-naslov: yvette.azzopardi@eesc.europa.eu)

8. ZUNANJI ODNOSI

- ***Sodelovanje civilne družbe na lokalni ravni v okviru izvajanja akcijskih načrtov evropske sosedске politike ter uravnoveženega in trajnostnega razvoja***
 - **Poročevalec:** g. Iuliano (delojemalci – IT)
 - **Referenčni dokument:** informativno poročilo – CESE 504/2007 fin

 - **Ključne točke:**

Informativno poročilo, ki bo predstavljeno na naslednjem evro-sredozemskem vrhu ekonomsko-socialnih svetov in podobnih institucij 15. in 16. oktobra 2007 v Atenah, je bilo pripravljeno v sodelovanju s predstavniki ekonomsko-socialnih svetov Grčije, Francije, Tunizije, Izraela in Palestine.

Poročilo je osredotočeno na južne sosedске države in poudarja potrebo po vključitvi civilne družbe partnerskih držav v izvajanje evropske sosedске politike (ESP) na lokalni in regionalni ravni. Cilj gospodarske in socialne kohezije mora biti vključen tudi v nacionalne akcijske načrte, nacionalne in lokalne uprave pa bodo morale sprejeti vse potrebne ukrepe za podporo in razvoj sodelovanja socialnih partnerjev in poklicnih združenj na regionalni in lokalni ravni. Vključevanje se mora začeti pri oblikovanju nacionalnih akcijskih načrtov skozi celoten proces odločanja in pozneje pri izvajanju in ocenjevanju reform.

Posvetovalni organi bodo imeli na nacionalni, regionalni in lokalni ravni odločilno vlogo pri spodbujanju sodelovanja ter pri zagotavljanju uravnoveženega in trajnostnega teritorialnega razvoja s socialnega in okoljskega vidika. Njihovo sodelovanje ustvarja močan občutek odgovornosti do izvajanja ESP v partnerskih državah ter večji uspeh te politike na splošno.

EESO bo skupaj z ekonomsko-socialnimi sveti evro-sredozemske regije (Euromed) prispeval svoje strokovno znanje in izkušnje na področju pospeševanja ekonomske in socialne kohezije ter tesno sodeloval z Odborom regij, da bi razvili vse koristne sinergije med upravami in organizirano civilno družbo na regionalni in lokalni ravni.

- ***Kontaktna oseba:*** *Laila Wold*
(tel.: 00 32 2 546 91 58 – e-naslov: laila.wold@eesc.europa.eu)

9. SOCIALNA KOHEZIJA IN SOCIALNI KAZALNIKI

- **Uskladitev kazalnikov invalidnosti**

- **Poročevalec:** g. Joost (razne dejavnosti – EE)
- **Referenčni dokument:** raziskovalno mnenje – CESE 1259/2007

- **Ključne točke:**

Prava pot za naprej in dosežek napredka pri resničnem zagotavljanju enakih možnosti za invalide bi bilo sprejetje načrta in oblikovanje skupine kazalnikov ter kvantitativnih ciljev, ki jih morajo doseči države članice na številnih skupno dogovorjenih prednostnih področjih.

Komisija in države članice bi se morale osredotočiti na zbiranje zanesljivih in usklajenih podatkov ter določitev kvantitativnih ciljev za vsa statistična področja in opredeljene politične cilje, ki jih mora vsaka država članica doseči v določenem času.

Skupina na visoki ravni za invalidnost bi morala podpreti seznam prednostnih nalog za zbirko podatkov na podlagi obstoječega seznama ISTAT.

Države članice morajo še naprej zbirati podatke o invalidnosti, ki temeljijo na raziskavah; te bi se morale izvajati redno, npr. vsako drugo leto.

Raziskava evropske delovne sile bi morala bolj redno ocenjevati dosežen napredek.

Evropska komisija bi morala v raziskave Eurostata vključiti usklajen modul o invalidnosti, ki bo zajemal zgoraj navedene elemente, in pripraviti redna poročila za ustrezno oceno politik ter opredelitev prednostnih nalog.

Nacionalna združenja invalidov je treba vključiti v pripravo prednostnih kazalnikov posamezne države članice.

- **Kontaktna oseba:** Ewa Kaniewska
(tel.: 00 32 2 546 81 17 – e-naslov: ewa.kaniewska@eesc.europa.eu)

10. VARSTVO OKOLJA

- ***Kazenskopravno varstvo okolja***

- **Poročevalec:** g. Rétureau (delojemalci – FR)
- **Referenčna dokumenta:** COM(2007) 51 konč. – 2007/0022 COD – CESE 1248/2007
- **Ključne točke:**

Odbor se strinja z dejstvom, da bi bile lahko hude okoljske kršitve predmet kazenskih sankcij. Po njegovem mnenju mora Komisija imeti pristojnost, da države članice prisili k uporabi sorazmernih in odvračilnih kazenskih sankcij, ko je to potrebno za zagotovitev izvajanja politik Skupnosti; te sankcije bi bilo treba izvajati v okviru kazenskega sistema vsake države članice, predvsem zoper hude kršitve na področju varstva okolja. Komisija mora imeti možnost nadzora nad učinkovitostjo kazenskega prava, ki se uporablja na tem področju, in ta nadzor tudi dejavno izvajati.

Odbor je prepričan, da morajo biti kazniva dejanja v okviru kriminalnih združb predmet sankcij, vključno s približevanjem predpisov kazenskega prava držav članic, vendar sta Pogodba in sodna praksa jasni glede tega: približevanje predpisov kazenskega prava držav članic je načeloma mogoče samo v okviru policijskega in pravosodnega sodelovanja v kazenskih zadevah, kot je določeno v Naslovu VI Pogodbe o Evropski uniji in ne v okviru Pogodbe ES, kot predlaga Komisija.

Odbor meni, da bi morala biti pristojnost Skupnosti omejena na opredelitev obveznosti, ki jih je treba upoštevati, in na določitev kazenskih sankcij. Za nadaljnje ukrepanje in za določitev sistema sankcij bi bil potreben okviren sklep, ki temelji na Naslovu VI Pogodbe o EU.

Odbor se sprašuje tudi, če lahko pravo Skupnosti uvede najvišjo stopnjo sankcij.

Odbor želi, da bi bili jasni politični vidiki, ki se oblikujejo zaradi delitve pristojnosti, in vloga, ki naj bi jo imel Parlament v celotni zakonodaji v obsegu kazenskega sklopa, predmet bolj jasne sodne prakse Sodišča, medinstitucionalnega sporazuma ali reforme, ki bi jih lahko sedanja medvladna konferenca vključila v reformo Pogodb. Odbor daje prednost tej zadnji možnosti, ker je nujno treba sprejeti učinkovite sankcije na področju varstva okolja.

- **Kontaktna oseba:** Yvette Azzopardi
(tel.: 00 32 2 546 9 818 – e-naslov: yvette.azzopardi@eesc.europa.eu)

- ***Prepoved uporabe v živinoreji določenih snovi, ki imajo hormonalno ali tirostatično delovanje***

- **Poročevalec:** g. Jiroveč (razne dejavnosti – CZ)
- **Referenčni dokumenti:** COM(2007) 292 konč. – 2007/0102 COD – CESE 1253/2007
- **Kontaktna oseba:** Yvette Azzopardi
(tel.: 00 32 2 546 98 18 – e-naslov: yvette.azzopardi@eesc.europa.eu)

- ***Prehranske in zdravstvene trditve na živilih***
mnenje C kategorije
- **Referenčni dokumenti:** COM(2007) 368 konč. – CESE 1254/2007
- **Kontaktna oseba:** *Eleonora Di Nicolantonio*
(tel.: 00 32 2 546 94 54 – e-naslov: eleonora.dinicolantonio@eesc.europa.eu)

11. **RIBIŠTVO**

- ***Upravljanje podatkov in podpora znanstvenemu svetovanju v sektorju ribištva***
- **Poročevalec:** g. Sarró i Parraguirre (razne dejavnosti – ES)
- **Referenčni dokumenti:** COM(2007) 196 konč. – 2007/0070 CNS – CESE 1252/2007
- **Ključne točke:**

EESO na splošno pozdravlja predlog uredbe, vendar je zaskrbljen je zaradi vse večjega števila predpisov Skupnosti, ki povečujejo upravno breme. EESO dvomi, da bo predlagana uredba v primerjavi s sedaj veljavno uredbo dejansko pomenila "poenostavitev", ki bi lahko zmanjšala upravno obremenitev tako za države članice kot tudi za zainteresirane strani.

EESO meni, da:

- Evropska komisija natančno opredeljuje pojem "končni uporabniki", saj lahko pomeni "fizične ali pravne osebe ali organizacije, ki se zanimajo za znanstveno analizo podatkov o ribiškem sektorju", in meni, da bi se lahko nanašal na vsakega posameznika. Zato Odbor predlaga Komisiji, da to opredelitev spremeni in jo čim natančneje določi;
- mora Komisija natančneje opredeliti vzroke kršitev, za katere so kaznovane države članice, in ustrezno spremeniti finančne popravke;
- mora Komisija izrecno določiti, da opazovalne programe financirajo države članice in da se programi vzorčenja, ki jih izvaja posadka sama in ki lahko povzročijo prekomerno obremenitev dela, omejijo na najnujnejše;
- mora Evropska komisija glede ocenjevanja posledic ribištva na okolje jasno opredeliti, kateri podatki so potrebni in kdo jih bo zbiral;
- morajo pri upravljanju in uporabi zbranih osnovnih podatkov vsi, ki imajo v skladu s predlogom uredbe dostop do teh podatkov, te podatke obravnavati kot zaupne;

- je treba črtati določbo o prostem dostopu izvajalcev vzorčenja do prostorov podjetij zaradi zbiranja gospodarskih podatkov, saj je lahko pravno problematična.

Poleg tega EESO pozdravlja, da je predlog tesno povezan z okoljskimi vidiki ribolovnih dejavnosti in da prispeva k uporabi ekosistemskega pristopa k upravljanju ribištva.

- **Kontaktna oseba:** *Yvette Azzopardi*
(tel.: 00 32 2 546 98 18 – e-naslov: yvette.azzopardi@eesc.europa.eu)

12. PROMET

- ***Letališke pristojbine***

- **Poročevalec:** g. McDonogh (delodajalci – IE)
- **Referenčni dokumenti:** COM(2006) 820 konč. – 2007/013 COD – CESE 1244/2007
- **Ključne točke:**

Komisija mora določiti merila načrtovanja za različne vrste letališč, da bi zagotovila njihovo praktičnost, funkcionalnost in komercialno upravičenost, v primerih, ko se stroški pokrijejo z letališkimi pristojbinami.

Država mora plačati stroške za varnost na letališčih, saj gre za problem nacionalne varnosti.

Spodbujati je treba gradnjo in obratovanje regionalnih letališč, ker imajo pomembno vlogo v gospodarstvu regij. Poleg tega zmanjšujejo preobremenjenost glavnih letališč in pogosto omogočajo dragoceno pomoč pri iskanju in reševanju.

Letališča je treba obravnavati kot osnovno javno storitev, ki ni nujno dobičkonosna in morda potrebuje finančno pomoč glede na okoliščine.

Komisija mora določiti lestvico letaliških pristojbin, da bodo lahko tudi najmanjša letališča spoštovala veljavna pravila, čeprav število potnikov morda ne upravičuje obstoja takega letališča z ekonomskega vidika.

Letališča morajo delovati v skladu z minimalnimi posebnimi zakonskimi zahtevami. Zahtev nizkocenovnih prevoznikov za nižjo raven storitve in zato nižje letališke pristojbine zaradi stroškov, povezanih s spoštovanjem zakonskih zahtev, ni mogoče vedno upoštevati. Zato bi morala imeti letališča pravico, da ne glede na raven storitve, ki jo zahteva letalska družba, oblikujejo svoje pristojbine tako, da bodo odražale in nadomestile letališke stroške.

Uvesti je treba biometrični sistem varnostnega pregleda in tako potnikom, ki pogosto potujejo, omogočiti, da hitro opravijo varnostni pregled. Po potrebi bi tudi za to lahko uvedli pristojbino.

V skladu z veljavno evropsko zakonodajo morajo letališča zagotoviti, da so razpoložljiva infrastruktura in storitve prilagojene posebnim potrebam invalidnih in bolnih potnikov.

- **Kontaktna oseba:** Sven Dammann
(tel.: 00 32 2 546 93 66 – e-naslov: sven.dammann@eesc.europa.eu)
- **Skupna pravila za dostop do trga avtobusnih prevozov (prenovitev)**
- **Poročevalec:** g. Allen (razne dejavnosti – IE)
- **Referenčni dokumenti:** COM(2007) 264 konč. – 2007/0097 COD – CESE 1247/2007
- **Kontaktna oseba:** Sven Dammann
(tel.: 00 32 2 546 93 66 – e-naslov: sven.dammann@eesc.europa.eu)

13. KMETIJSKI STROJI

- **Kmetijski traktorji – varnostna konstrukcija**
mnenje kategorije C
- **Referenčni dokumenti:** COM(2007) 310 konč. – CESE 1240/2007
- **Kontaktna oseba:** João Pereira dos Santos
(tel.: 00 32 2 546 92 45 – e-naslov: Joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu)
- **Kmetijski traktorji – naprava za vleko**
mnenje kategorije C
- **Referenčni dokumenti:** COM(2007) 319 konč. – 2007/0117 COD – CESE 1241/2007
- **Kontaktna oseba:** João Pereira dos Santos
(tel.: 00 32 2 546 92 45 – e-naslov: Joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu)